

# TRACTATENBLAD

VAN HET

KONINKRIJK DER NEDERLANDEN

---

---

JAARGANG 1989 Nr. 131

---

---

A. TITEL

*Overeenkomst inzake het recht dat van toepassing is op geslachtsnamen  
en voornamen;  
München, 5 september 1980*

B. TEKST

De tekst van de Overeenkomst is geplaatst in *Trb.* 1981, 72.

C. VERTALING

Zie *Trb.* 1981, 72. Op blz. 5 van dat Tractatenblad dient in artikel 1, eerste lid, tweede regel, „volgens de wet” te worden vervangen door „volgens het recht”.

D. PARLEMENT

Artikel 1 van de Rijkswet van 3 juli 1989 (*Stb.* 287) luidt:  
„De op 5 september 1980 te München tot stand gekomen Overeenkomst inzake het recht dat van toepassing is op geslachtsnamen en voornamen, waarvan de Franse tekst en de vertaling in het Nederlands zijn geplaatst in Tractatenblad 1981, 72, wordt goedgekeurd voor het gehele Koninkrijk.”

Voor de behandeling in de Staten-Generaal zie: Kamerstukken II 1987/88, 20 212 (R 1333); Hand. II 1988/89, blz. 281; Kamerstukken I, nrs. 114, 114a, 114b; Hand. I 1988/89 zie vergadering d.d. 27 juni 1989.

Deze Rijkswet is gecontrasigneerd door de Minister van Justitie F. KORTHALS ALTES en de Minister van Buitenlandse Zaken H. VAN DEN BROEK.

E. BEKRACHTIGING

In overeenstemming met artikel 7 van de Overeenkomst hebben de volgende Staten een akte van bekrachtiging, aanvaarding of goedkeuring bij de Zwitserse Bondsraad nedergelegd:

Italië . . . . .	24 april 1985
Spanje . . . . .	12 augustus 1985
het Koninkrijk der Nederlanden . . . . .	10 oktober 1989
(voor Nederland)	

G. INWERKINGTREDING

De bepalingen van de Overeenkomst zullen ingevolge artikel 8, eerste lid, op 1 januari 1990 in werking treden voor Italië, het Koninkrijk der Nederlanden en Spanje.

Wat het Koninkrijk der Nederlanden betreft, zullen zij alleen voor Nederland gelden.

J. GEGEVENS

Zie *Trb.* 1981, 72.

Uitgegeven de *dertiende* oktober 1989.

*De Minister van Buitenlandse Zaken,*

H. VAN DEN BROEK